



# Noticias varias

## BROTOS DE NEWCASTLE EN NUESTRO PAÍS

Desde el mes de noviembre de 1993 se han detectado algunos brotes de la enfermedad de Newcastle en Aragón. Según el Centro de Sanidad Avícola de Cataluña -CESAC- se trata de un brote que afecta a pollos de más de 30 días, muy virulento y en el que el factor humano es el que más ha influido en la diseminación del proceso.

Posteriormente han aparecido nuevos brotes en Aragón, Navarra, La Rioja y Lérida. La Administración Central ha declarado de forma oficial a la Comunidad dichos casos.

En las zonas afectadas se ha aconsejado la vacunación, recomendándose que ésta se realice con vacunas clonadas, mientras que en las no afectadas se recomienda no vacunar debido a que pueden aparecer graves reacciones secundarias, con retardos en el crecimiento de 2 a 3 días y, en algunos casos, mortalidades elevadas. Además, las lesiones provocadas por el virus vacunal son idénticas a las ocasionadas por el virus campo.

Las medidas adoptadas se orientan hacia el cumplimiento de las normas higiénicas y sanitarias en los mataderos y en el transporte de aves, así como la toma de muestras en mataderos para su estudio serológico. Se considera posible el control y erradi-

cación de este proceso siempre y cuando se cumplan las normas higiénicas básicas.

Es importante que se cumpla la normativa sanitaria en materia de desinfección de camiones en los mataderos y de los equipos de carga.

Desde el 27 de noviembre no se ha detectado ningún caso más de la enfermedad de Newcastle.

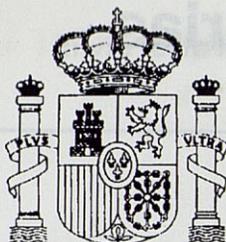
En las aves de puesta es importante vacunarlas antes de entrar en postura con una vacuna muerta.

## RECORTE HOLANDES EN EL FOSFORO

De acuerdo con el interés del Gobierno de los Países Bajos en reducir el aporte de fósforo a las tierras de labor, las organizaciones avícolas y porcícolas holandesas han aceptado voluntariamente realizar una drástica disminución del mismo para el año 2000, en comparación con la cifra base de 1986.

Lo interesante del caso es que esta reducción se logrará no mediante una disminución de los censos avícola y porcino sino a través de unas menores excretas de los animales en fósforo. Y esto, a su vez, debe venir de una reducción de los aportes de fósforo a las dietas, al igual que se ha hecho con el nitrógeno, lo cual implica un mejor ajuste de este nutriente a la hora de la formulación de las mismas.

En comparación con el aporte de fósforo de 175 kg/Ha que se realizaba en los Países Bajos en 1986, se prevé que para 1995 sea de 150 kg/Ha y que para el año 2000 se haya reducido hasta 65 kg/Ha.



# Legislación

**Resolución de 26 de octubre de 1993, de la Dirección de Trabajo, por la que se dispone la inscripción en el Registro y publicación del texto del Convenio Colectivo para la Industria de Mataderos de Aves y Conejos.**

*(B.O. del Estado Nº 275, del 17-11-1993)*

*La Resolución en cuestión se limita a ordenar la inscripción del citado Convenio y ordenar su publicación en el BOE, tratándose del que fue suscrito el 6 de octubre pasado entre FAMACE, en representación de las empresas del sector y los Sindicatos UGT, CC.OO. y USO.*

*Aunque publicado ahora, el Convenio firmado tiene retroactividad desde el 1 de enero de 1993, teniendo una duración de un año. Su publicación íntegra en el BOE abarca 12 páginas del periódico oficial.*

**Orden de 19 de noviembre de 1993, del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la que se modifica la del 11 de octubre de 1988 relativa a sustancias y productos indeseables en alimentación animal.**

*(B.O. del Estado Nº 280, del 23-11-1993)*

*La presente Orden tiene por objeto adecuar el ordenamiento jurídico español, con base en*

*el Real Decreto 418/1987, sobre el tema de los productos que entran en la alimentación de los animales, a las normativas Comunitarias y, mas concretamente, a la Directiva de la CEE 92/88.*

*Con esta base, en la Orden en cuestión se redefine el concepto de "animales" y lo que se entiende por materias "sanas, cabales y de calidad comercial"; se substituye el término "comercialización" por el de "poner en circulación" y se insertan dos nuevos apartados aclarando otros aspectos semánticos.*

*La Orden tiene una entrada en vigor al día siguiente a su publicación en el BOE.*

**Real Decreto 1852/1993, de 22 de octubre, del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, sobre producción agrícola ecológica y su indicación en los productos agrarios y alimenticios**

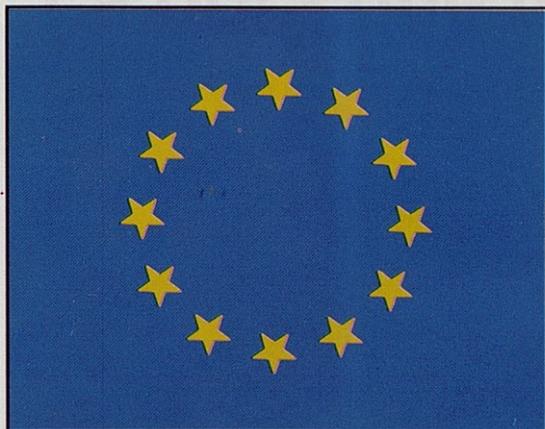
*(B.O. del Estado Nº 283, del 26-11-1993)*

*El Decreto regula las indicaciones asignadas a los productos ecológicos, crea un órgano superior de asesoramiento -la Comisión Reguladora de la Agricultura Ecológica- y establece los mecanismos para la aplicación de determinados aspectos del Reglamento de la CEE 2092/91 sobre el tema.*

*Aparte de los productos vegetales involucrados en el Decreto, éste también incluye cualquier producto de origen animal destinado a la alimentación humana, aspecto por el cual afecta a los del sector avícola siempre que se quieran englobar bajo una denominación "ecológica".*

*Su entrada en vigor ha tenido lugar al día siguiente de su publicación en el BOE.*

*(Continúa en la página 128)*



# Legislación CEE

**REGLAMENTO Nº 2891/93 DE LA COMISION DE LA CEE, del 21 de octubre de 1993, modificando el Reglamento (CEE) Nº 1538/91 referente a las modalidades de aplicación del Reglamento (CEE) Nº 1906/90 del Consejo que establece las normas de comercialización para la carne de ave.**

*(D.O. de la CEE Nº 263, del 26-10-1993)*

*El presente Reglamento define en primer lugar los términos descriptivos de las distintas clases de aves de abasto, dando seguidamente unas aclaraciones sobre diferentes aspectos del anterior Reglamento 1538/91. Luego se extiende sobre el contenido permitido de agua de las canales y el etiquetado de éstas, finalizando con varios Anexos en los que se define el lugar del corte de las patas, el nombre de las distintas piezas anatómicas y el nombre –en cada idioma– de las aves criadas bajo diversos sistemas.*

*El Reglamento termina dando la lista de los Laboratorios nacionales de referencia –el de España es el Centro de Alimentación Animal, de Madrid– y aclarando las competencias de los mismos. Su entrada en vigor ha sido el 1 de diciembre pasado.*

## CALENDARIO DE FERIAS Y CONGRESOS

(Viene de página 120)

Manifestación	Lugar	Fechas	Información
SIMAVIP	París, Francia	13-17 de febrero 1994	SIMA 24 rue du Pont 92522 Neully s/Seine. Francia Tel 33-46403120. Fax 33-46401123.
FERIA EUROPEA DEL CERDO Y DEL AVE	Stoneleigh, Gran Bretaña	11-12 de mayo 1994	Royal Agricultural Society of England National Agric. Centre Stoneleigh Nr Kenilworth CE 8 2LZ Tel 0203696969 Fax 0203696900. Gran Bretaña
9ª CONFERENCIA EUROPEA DE AVICULTURA	Glasgow, Gran Bretaña	7-12 de agosto 1994	Dr. K. Smith, SAC Auchincruive, Ayr KA6 5HW Fax 44-292 521119. Gran Bretaña
SYMPOSIUM DE LA SECCION ESPAÑOLA DE LA WPSA	Pamplona, Navarra	28-30 de setiembre 1994	José A. Castelló Secretario de la Sección Española de la WPSA Real Escuela de Avicultura Plana del Paraíso, 14 08350 Arenys de Mar (Barcelona)
CONFERENCIA ANUAL DE LA COMISION INTERNACIONAL DEL HUEVO	Australia	2-7 de octubre 1994	I.E.C. Suite 105 Albany House – 324-326 Regent St. London W1R 5 AA. Inglaterra
MUESTRA INTERNACIONAL DE LAS ACTIVIDADES AVICOLAS	Forlì, Italia	6-9 de octubre 1994	Feria de Forlì Via punta di Ferro – 47100 Forlì (Italia) Tel 0543 72 47 80. Fax 72 44 88

## Nuevos productos

### **JAULA PARA PERDIZ ROJA**

La empresa Masalles Comercial, S.A. con sede en Ripollet (Barcelona) ha expuesto en la pasada Expoaviga en Barcelona un nuevo modelo de jaula para perdiz roja, de 4 departamentos cada una, completa con comederos, bebederos y salida de huevos.

Con un sistema de montaje muy fácil y sencillo y a un precio sin competencia, 15.000 pesetas por unidad de 4 departamentos.

Para más información dirigirse a:

**MASALLES COMERCIAL, S.A.**

Balmes, 25

Tel (93) 580 41 93. Fax (93) 580 97 55

08291 Ripollet (Barcelona)



**Legislación .** (Viene de página 126)

**Real Decreto 1988/1993, de 12 de noviembre, del Ministerio de la Presidencia, por el que se establecen medidas de lucha contra la enfermedad de Newcastle.**

(B.O. del Estado Nº 288, del 2-12-1993)

Al igual que en su día se hizo con las medidas de lucha contra la influenza aviar - ver SELECCIONES AVICOLAS de diciembre pa-

sado -, en esta ocasión el Gobierno, en base a la Directiva de la CEE 92/66 - ver SELECCIONES AVICOLAS de marzo de 1993 - traspone al ordenamiento jurídico español la normativa comunitaria al respecto de la enfermedad de Newcastle.

Esto se realiza por medio del Decreto en cuestión, que, a lo largo de 21 páginas, comprende 19 artículos, 4 disposiciones adicionales y 7 Anexos. Su entrada en vigor es al día siguiente de su publicación en el BOE.

# La obra que trata de la base principal de una alta productividad:



## una buena instalación de las aves

Abarca:

\* los factores que gobiernan el confort:

- temperatura
- humedad
- calidad del aire
- iluminación

\* los aspectos constructivos en sí

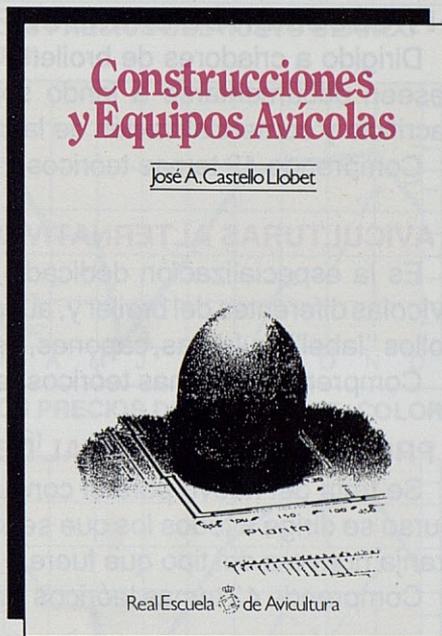
- los materiales
- el tipo de nave
- las dimensiones

\* los sistemas de producción

- sobre yacija
- en "slats"
- en baterías

\* los equipos de las granjas

- comederos y bebederos
- nidales
- baterías, etc.



Una nueva obra de:  
**José A. Castelló, Director de la Real Escuela de Avicultura.**

Recorte y envíe este boletín a: **Real Escuela de Avicultura**. Plana del Paraíso, 14  
 08350 Arenys de Mar (Barcelona) Tel 93-792 11 37

D. .... calle .....

D.P. .... Población ..... Provincia .....

desea le sea(n) servido(s) ..... ejemplar(es) de la obra CONSTRUCCIONES Y EQUIPOS AVICOLAS, cuyo importe envía por .....

**Precios:**  
 España ..... 2.500 Ptas + 3% IVA  
 Extranjero ..... 25\$ USA  
 (\*) En los envíos a reembolso se cargan 300 Ptas de gastos

a ..... de ..... de 19.....

(firma)

*¡Un porvenir profesional!*

# AVICULTOR DIPLOMADO

*en las especialidades de:*

**- PRODUCCION DE CARNE DE POLLO.**

Dirigido a criadores de broilers, visitadores técnicos y a todos aquéllos que deseen documentarse a fondo sobre este tipo de producción, incluyendo el sacrificio y comercialización de la carne de ave.

Comprende 42 temas teóricos y un amplio abanico de prácticas de granja.

**- AVICULTURAS ALTERNATIVAS.**

Es la especialización dedicada a la explotación de determinadas especies avícolas diferentes del broiler y, aunque de minorías, de un considerable porvenir: pollos "label", pulardas, capones, perdices, faisanes, patos, pavos, pintadas, etc.

Comprende 37 temas teóricos, el aprendizaje del caponaje, etc.

**- PRODUCCION COMERCIAL DE HUEVOS.**

Se trata del huevo para el consumo – no el fértil o incubable –, por lo que el Curso se dirige a todos los que se interesen por la dirección o el montaje de una granja huevera del tipo que fuere.

Comprende 42 temas teóricos y numerosas prácticas de granja y con huevos.

**- REPRODUCCION E INCUBACION.**

Va enfocado a quienes deseen documentarse a fondo en la producción de huevos fértiles, así como en su transformación en pollitos recién nacidos, bien para carne o para puesta.

Incluye 46 temas teóricos y numerosas prácticas.

Estos 4 Cursos se imparten a lo largo de 3 meses y medio, entre febrero y junio de cada año. Todos ellos tienen una duración de 4 semanas, menos el de "Aviculturas Alternativas", de 2 semanas.

Todos ellos constituyen **UN CURSO GENERAL DE AVICULTURA**, que es el que reciben aquellos alumnos matriculados de forma ininterrumpida en los mismos.

Para conocer las fechas exactas, solicitar información detallada sin compromiso a:



**Real Escuela de Avicultura**

Plana del Paraíso, 14

08350 Arenys de Mar (Barcelona)

Tel (93) 792 11 37. Fax (93) 792 15 37

# Mercados Avícolas

Cual si en la clausura del año los precios de los productos avícolas nos quisiesen jugar una mala pasada, el mes de diciembre ha sido un período de sobresaltos para la avicultura, tanto en el sector puesta como en el de carne.

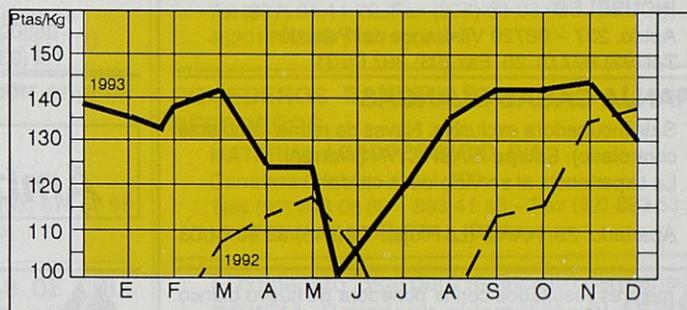
En éste, la evolución de los mercados ha sido diferente para el pollo blanco que para el amarillo. Así, en aquél se puede hablar de dos precios distintos, de 153 pts/kg vivo en la primera quincena y de 138 pts en la segunda, en ambos casos a nivel de tablilla de Bellpuig, pues el real corrió 3 pts. por debajo de éste. En cambio, en el pollo catalán -el amarillo- en tanto en la primera semana de diciembre de Bellpuig marcó 143 pts/kg, luego ya saltó hasta 153, no moviéndose de aquí en el resto del mes. Lo malo es la incertidumbre que ha habido en cuanto a los respectivos precios reales, insertando nosotros en el recuadro inferior los que creemos más probables, pero aún no seguros al cerrar este comentario ...

En el mercado del huevo, entre tanto, rompiéndose la estabilidad de que gozábamos en los últimos tiempos, la tercera semana de diciembre ha sido testigo de una abultada caída: nada menos que alrededor de 30 pts/docena en los calibres mayores blancos y aún algo más elevada en los correspondientes de color. A consecuencia de ello, por primera vez en mucho tiempo los precios de ambos tipos se han igualado totalmente, lo cual no debe extrañarnos demasiado a la vista del aumento del censo de las aves "semipesadas" en detrimento de las Leghorn. Aunque sería de desear que este fenómeno fuese pasajero, mucho nos tememos que no sea así.

**EVOLUCION DE LOS PRECIOS DEL POLLO VIVO (BELLPUIG)**



**EVOLUCION DE LOS PRECIOS DEL HUEVO BLANCO CLASE 3 (BELLPUIG)**



**EVOLUCION DE LOS PRECIOS DEL HUEVO DE COLOR CLASE 3 (BELLPUIG)**



## COTIZACIONES DE AVES Y HUEVOS EN EL MERCADO DE BELLPUIG

Días	7 diciembre	14 diciembre	21 diciembre	28 diciembre
Pollos vivos, Ptas/Kg	150-141	150-150	135-150	135-150
Gallinas ligeras, Ptas/Kg	35-40	35-40	35-40	35-40
Gallinas semipesadas, Ptas/Kg	45-68	45-68	45-68	45-68
Gallinas pesadas, Ptas/Kg	183	183	183	183
Huevos clase 1 (Super Extra E)	158 (160)	158 (160)	129 (129)	129 (129)
Huevos clase 2 (Super Extra)	153 (158)	153 (158)	119 (119)	119 (119)
Huevos clase 3 (Extra)	145 (153)	145 (153)	115 (115)	115 (115)
Huevos clase 4 (Primera)	138 (143)	138 (143)	109 (109)	109 (109)
Huevos clase 5 (Segunda)	125	125	99	99
Huevos clase 6 (Tercera)	115	115	88	88
Huevos clase 7 (Cuarta)	95	95	78	78

Pollos: precios del tipo blanco y amarillo, respectivamente. Huevos: entre paréntesis, precios de los de color.

# Guía Comercial

## Aves

### INCUBACIONES SELECTAS, S.A.

ISABROWN (Rubias) y SHAVER 2000 (Blancas)  
Pollitas de Día y Recriadas: La calidad a su servicio.

### INCUSELEC

Apto. 237 - 08720 Vilafranca del Penedès  
Tel (93) 897 01 26. Fax (93) 897 05 31

### GRANJA CASAS BLANCAS

Sala incubadora exclusiva. Naves de recria (ambiente controlado). Estirpe ISABROWN (Warren).  
La experiencia al servicio de la calidad.

Apartado 25. HARO (La Rioja). Te (941) 33 80 01/03

Los mejores resultados con la ponedora de huevo blanco **IBER LAY** o la de huevo moreno **IBER BRAUN**.

### HIBRAMER, S.A.

Apartado 380. Tel (983) 20 60 00  
Fax (983) 30 63 30 - 47080 VALLADOLID

**SALA DE INCUBACION, DEDICADA EXCLUSIVAMENTE A LA PRODUCCION DE POLLITAS AVIBLAN y AVIROSA.**

**AVIGAN TERRALTA, S.A.** Vía Catalunya, 21  
GANDESA (Tarragona) Te (977) 42 01 00 y 42 00 81



Pollitas de día y recriadas,  
para la producción de  
huevos blancos y de color.

**LAS MEJORES RECRIAS PARA LAS MEJORES PUESTAS**

**José Ruano Juncosa, S.L.** Conflent, 12 - (Urb. El Pinar)  
Tel (977) 32 27 27 - 43206 Reus (Tarragona)

**LA REPRODUCTORA QUE  
PRODUCE EL BROILER MÁS  
ECONÓMICO**



**ROSS**

**Ross Breeders Peninsular, S.A.**

Monturiol, 18. Tels (93) 718 92 03 - 718 01 10  
08210 BARBERÀ DEL VALLÈS - Barcelona (España)

**DIRECTO A PRODUCTOR**  
ZONA CATALUÑA - COMPRAMOS  
Huevo Incubable o Pollito Broiler de un día

**MAXIMA SERIEDAD**  
Teléfono (93) 893 04 50

Obtendrá los mejores resultados con las ponedoras producidas por **GRANJA ELORZ, S.A.**

**SHAVER 2000**, de huevo blanco, **WARREN-ISA-BROWN**, de huevo moreno. Sala de incubación exclusivamente para pollitas.

Apartado 1241. Tels (948) 23 12 93 y 23 20 71  
Fax (948) 23 10 25. PAMPLONA

Una nueva reproductora de alto rendimiento para el futuro  
**HUBBARD HY**

Más carne de pechuga. Más carne total vendible  
**BERAL, S.A.**

Ctra. de l'Arbog, Km 1,600  
08800 Vilanova i la Geltrú (Barcelona)  
Tel (93) 893 58 51 - Fax (93) 893 59 54

## Ambiente, Control de



Todo en ventilación:  
- Natural, con ventanas automáticas.  
- Control integral de ambiente, con ventiladores y ordenador.

**AGRENER INDUSTRIAL, S.A.**  
Valencia, 289, 2º, 1ª - 08009 Barcelona. Tel (93) 207 60 43



**AGMATE**  
Poliestireno extruido azul, el aislamiento de elección en el gallinero.

**DOW CHEMICAL IBERICA, S.A.**  
Avda. de Burgos, 109 - MADRID



**Equipos, proyectos e instalaciones de calefacción, ventilación y refrigeración**

**para climatización en granjas avícolas y ganaderas.**

- Calefacción por generadores de aire caliente (fijos o portátiles).
- Ventilación-extracción (de mediano y gran caudal).
- Refrigeración-humidificación por sistema evaporativo (Cooling).
- Control y automatismos (Variadores y Programadores).
- Proyectos y presupuestos sin compromiso.

**G.E.R., S.A. (Gestiones, Estudios y Realizaciones, S.A.)**  
Ctra. de Valencia Km 6,300 naves 12, 13 y 15  
50410 CUARTE DE HUERVA (Zaragoza)  
Tel (976) 50 35 58 - Telefax (976) 50 44 86



Ventiladores y sistemas de ventilación de gran caudal.  
De 12.000 a 40.000 m3/h. Precios sin competencia.  
Pida presupuesto sin compromiso.

**COMAVIC. Ctra. de Constantí, Km 2,3**  
43206 REUS - Tel: 977-75 54 60 - Fax 977 77 03 40

## Baterías

**TAGASA.** Jaulas para gallinas, codornices, conejos. Sistemas de alimentación, limpieza, recogida de huevos. Material ganadero. Estructuras metálicas. Puertas. Ventanas. Cincado electrolítico.  
Polígono Industrial Las Quemadas. Parcela 66.  
Apartado 315. Tel (957) 25 76 16. CORDOBA

**TEN ELSÉN - Una de las mejores baterías europeas de puesta.**

Representante en España:  
Salvador Moragrega  
Avda. Tenor Fleita, 52 - 9º D. 50007 Zaragoza  
Tel (976) 59 07 03 y 37 27 63. Fax (976) 59 07 03

**SALMET - Baterías para puesta con original secado de la gallinaza.**

**A. SALAZAR**  
San José, 46 A - Apartado 239  
Tels (93) 674 52 99 - 674 56 58 - Fax (93) 674 56 58  
08190 Sant Cugat del Vallès (Barcelona)

**BATERIAS DE PUESTA, BATERIAS DE CRIA BIG DUTCHMAN. COMEDERO AUGERMATIC 355.**

**BIG DUTCHMAN IBERICA, S.A.** Ctra. de Salou.  
Polígono Industrial "Agro-Reus". C/Víctor Català.  
Tel. (977) 31 78 77 - 43206 REUS (Tarragona)

**GRUPO FACCO IMPIANTI AVICOLI**

Baterías Cría-Recría y Puesta.  
Transportadores de huevos.  
Bioclimatización. Proyectos "Llaves en mano".  
Distribuidor: INAGASA. Apartado 447  
VALLADOLID. Tels.: (983) 37 57 43 y  
47 64 14 - FAX: (983) 37 59 94



## Bebederos y Comederos

**COMEDERO AUTOMATICO AEREO JARB, "el sin problemas". Bebederos Mini y Master de JARB. JARB, S.A.**

Sta. Magdalena, 19-21. Tel (93) 892 08 78  
Fax (93) 892 30 80  
08720 Vilafranca del Penedés (Barcelona)

**BEBEDEROS** automáticos de válvula, cazoleta y colgantes para avicultura, porcicultura y cunicultura.  
**COMEDEROS** de 1ª edad, lineales y TOLVAS. Primeras marcas europeas.  
EQUIPAMIENTO INTEGRAL PARA AVICULTURA.  
**LEADER Productos Agropecuarios, S.A.**  
Pº Cataluña, 4. Tel (977) 60 25 15. NULLES (Tarragona)

**Bebederos para aves, conejos y ganado porcino LUBING.**

**LUBING IBERICA, S.A.**  
Parcela Nido R-40. Pol. Ind. de Bayas  
Tels. 947 - 33 10 40 y 33 10 41 - Fax. 947 - 33 02 68  
09200 MIRANDA DE EBRO (Burgos)

**BEBEDEROS COLGANTES Y DE CAZOLETA.**

**MATERIAL AVICOLA MONTAÑA**  
Dr. Codina Castelví, 4  
Tel (977) 31 11 72. Fax (977) 33 03 94  
43201 REUS (Tarragona)

**COMEDEROS-BANDEJAS para pollitos 1ª edad, BEBEDEROS.**

**MATERIAL AGROPECUARIO, S.A.**  
Carretera L'Arboç. Km. 1,600  
Tels (93) 893 08 89 - 893 41 46 - Fax (93) 893 53 51  
VILANOVA I LA GELTRÚ (Barcelona)

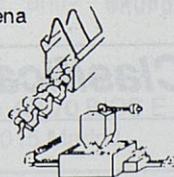
El comedero ideal para restricción de pienso **ROXELL.** Bebederos automáticos **PLASSON.**

Distribuidor exclusivo:  
**INDUSTRIAL AVICOLA, S.A.**  
Passeig de Sant Joan, 18 - Tel (93) 245 02 13  
Fax (93) 231 47 67 - 08010 BARCELONA

Comederos y bebederos **CHORE-TIME** de diversos tipos, nunca igualados.

**Chore-Time/Brock International**  
P.O. Box 2000 - State Road 15 North  
Milford, Indiana 46542-2000 USA  
Fax (219) 658-9296 - Tel (219) 658-9323

- \*Comederos Autom. de Cadena
- \*Ponederos Automáticos.
- \*Básculas dosificadoras.
- \*Sin-fines transp. pienso
- \*Bebederos
- \*Accesorios y recambios



Automatizaciones  
Avícolas, S.L.

(Talleres Guasch & M. Raigal)

Tel. (977) 77 18 54. Fax (977) 77 19 71  
Camí de Valls, 111. 43204 REUS (Tarragona)

La mejor calidad con el diseño más avanzado en comederos y bebederos.



**TIGSA**® **TECNICAS E INNOVACIONES GANADERAS, S.A.**

Ctra. C-243 de Vilafranca a S. Sadumí Km 9,800  
Tel (93) 892 20 69 - Fax (93) 892 15 66. 08720  
08720 Vilafranca del Penedés (Barcelona)

## Biológicos



**LABORATORIOS HIPRA, S.A.**

17170 Amer (Gerona). TEL. (972) 43 08 11 . Télex 57341 HIPR E

## Calefacción

¡RECHACE ANTIGUOS RECURSOS! DECÍDASE POR CALEFACCIÓN AUTOMÁTICA POR AIRE HY-LO. **AYLO, S.A.**

**Calefacción - Ventilación - Refrigeración**

Taulat, 25. Tel (93) 300 67 62. 08005 BARCELONA

**GER**

**Equipos, proyectos e instalaciones de calefacción, ventilación y refrigeración para climatización en granjas avícolas y ganaderas**

- Calefacción por generadores de aire caliente (fijos o portátiles).
- Calefacción por suelos térmicos (eléctricos o de agua).
- Ventilación-extracción (de mediano y gran caudal).
- Refrigeración-humidificación por sistema evaporativo (Cooling).
- Control y automatismos (variadores y programadores).
- Proyectos y presupuestos sin compromiso.

**G.E.R., S.A. (Gestiones, Estudios y Realizaciones, S.A.)**

Ctra. de Valencia Km 6,300 naves 12, 13 y 15

50410 CUARTE DE HUERVA (Zaragoza)

Tel (976) 50 35 58 - Telefax (976) 50 44 86

## Clasificadoras

**MOBA**

**CLASIFICADORAS, EMBALADORAS Y ESTUCHADORAS DE HUEVOS**

**a. salazar**

Teléf. (93) 674 52 99 - 674 56 58 - Intern. (3) 674 56 58  
Fax (93) 674 56 58 - Apartado 239 - San José, 46 A  
08190 SANT CUGAT DEL VALLES (Barcelona) SPAIN

## Desinfección

**JOSE COLLADO, S.A.**

**Firma especializada en profilaxis avícola.**

Aumente la rentabilidad de su explotación utilizando nuestros sistemas de desinfección TOTAL y MASIVA. Consúltenos.

Costa Rica, 35. Tel (93) 349 61 12. 08027 Barcelona

## Farmacológicos

**AVATEC, NUEVO COCCIDICIDA DE ACCION PRECOZ.**

AVATEC actúa en las primeras etapas del ciclo vital de las coccidias ocasionando su muerte y evitando cualquier tipo de lesión intestinal por eimerias.

**PRODUCTOS ROCHE, S.A.**

Ctra. de Carabanchel a la de Andalucía, s/n.

28025 Madrid. Tel (91) 208 62 40

Télex 45678 ROCHE E - Fax (91) 208 47 01 (GIII)

Primer antibiótico exclusivo para piensos: **FLAVOMYCIN.**

Más carne con menos pienso. Mayor proporción de huevos extras y primeras.

**HOECHST IBERICA, S.A.** Travesera de Gracia, 47-49

Tel (93) 209 31 11 . 08021 BARCELONA



**LABORATORIOS HIPRA, S.A.**

17170 Amer (Gerona). TEL. (972) 43 08 11 . Télex 57341 HIPR E

## Gallineros prefabricados

**NAVES Y TUNELES PREFABRICADOS PARA AVICULTURA Y GANADERIA**

Lo mejor y más barato para su instalación ganadera.

**COSMA NAVARRA**

Polígono Talluntxe - Noain - Navarra

Tel (948) 31 74 77

**NAVES PREFABRICADAS ALBER** para avicultura y ganadería. Equipos ventilación y humidificación.  
**MATERIAL AGROPECUARIO, S.A.**  
Carretera l'Arboç, Km 1,600.  
Teléfonos (93) 893 08 89 y 893 41 46.  
Fax (93) 893 53 51 - Télex 53.142 HUBB-E  
VILANOVA I LA GELTRÚ (Barcelona)

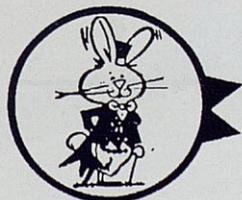
**SERTEC: NAVES METÁLICAS PREFABRICADAS PARA AVICULTURA Y GANADERIA. PROYECTOS "LLAVE EN MANO".** Medidas estandarizadas para aves: 100 x 12 m disponibles para entrega INMEDIATA. Montajes en 1 semana. Excelente relación CALIDAD/PRECIO.  
**SERTEC, S.A.** Polígono Industrial. Apartado 84  
Tel (977) 60 09 37. Fax (977) 61 21 96 VALLS (Tarragona)

## Incubadoras

**INCUBADORAS ALBER.** Capacidades desde 14.000 huevos. Alto prestigio en calidad y asistencia postventa.  
**CINTAS PARA SEXAJE Y EMBANDEJADO DE POLLITOS.**  
**MATERIAL AGROPECUARIO, S.A.**  
Ctra. l'Arboç Km 1,600. Tels (93) 893 08 89 y 893 41 46.  
Fax (93) 893 53 51 - Vilanova i la Geltrú (Barcelona)

**INCUBADORAS PETERSIME**  
Control electrónico. Carga única y carga múltiple. Capacidades desde 8.700 a 57.600 huevos de gallina. Diseño de plantas de incubación y mecanización.  
**INDUSTRIAL AVICOLA, S.A.**  
Pg. de Sant Joan, 18. Tel (93) 245 02 13  
Fax (93) 231 47 67 - 08010 Barcelona

### ¡¡AVESTRUDES!!



- \*Es posible su cría en España, aprovechamiento total.
- \*Máxima rentabilidad.
- \*Si le interesa recibir información y visitar instalaciones en USA contactar.
- \*INCUBADORAS TODAS CAPACIDADES.

**MASALLES COMERCIAL, S.A.**  
Balmes, 25 - 08291 RIPOLLET (Barcelona)  
Tel (93) 580 41 93. FAX: (93) 580 97 55

**INCUBADORAS JAMESWAY.** Capacidad 38.880 a 90.120 huevos gallina. Modelo especial pavos. Control electrónico microprocesador PT-100. Kit aumento capacidad. Repuestos originales. Diseños de plantas.  
**COMAVIC, S.A.**  
Ctra. Constantí Km 2,300 - 43206 REUS (Tarragona)  
Tel (977) 75 54 60 - Fax (977) 77 03 40

"NUEVAS" Incubadoras/nacedoras electrónicas, de sobremesa, "LEADER", 220 V. **TOTALMENTE AUTOMATICAS**, especiales para huevos de perdiz, faisán, codorniz, pintada, pavo, oca. Capacidades para: 180, 270, 360 y 1400 huevos de perdiz roja. Un año garantía. Precios especiales de "PROMOCION". Entrega inmediata.  
**LEADER-CUNILLENSE, S.A.** - Pº Cataluña, 4  
43887 Nulles (Tarragona). Tel. (977) 60 25 15. Fax: 61 21 96

## Material Vario

**BISINFINES PARA DISTRIBUCION PIENSO PONEDE-ROS ESCAMOTABLES, CORTAPICOS, CAMARA AMBIENTE CONTROLADO.**  
**MATERIAL AGROPECUARIO, S.A.**  
Carretera l'Arboç, Km 1,600.  
Tels (93) 893 08 89 y 893 41 46. Fax (93) 893 53 51  
VILANOVA I LA GELTRÚ (Barcelona)

**LAVADORAS ALBER**  
para mataderos y salas de incubación  
**MATERIAL AGROPECUARIO, S.A.**  
Carretera l'Arboç, Km 1,600 .  
Tels (93) 893 08 89 y 893 41 46. Fax (93) 893 53 51  
VILANOVA I LA GELTRÚ (Barcelona)

## Piensos

 **OLEINAS PARA PONEDORAS "L" (50%)**  
"XL" (40%)  
**MEZCLA CLASICA "A" (30%, bivalente)**  
"PL" ACEITE OPTIMO PARA EL DESARROLLO AVIAR.

**RIOSA**  
Tel 953- 69 20 00. Fax 953- 69 22 05

**BIOQUIMEX IBERICA, S.A.**, ofrece pigmentantes naturales (Tagetes erecta, Capsicum annuum, etc): Cromophyl-Oro, Cromophyl líquido y Cromophyl-Aqua. BIODRED, en forma de polvo y líquida. Otros productos: Fungicidas, probióticos, anti-oxidantes, enzimas, etc.



**BIOQUIMEX IBERICA, S.A.** Galileo, 7  
Tel (91) 593 33 25. Télex 48570 BIOS E  
Fax: (91) 445 64 22 - 28015 Madrid

## Transporte

Cajas de plástico y furgones para el transporte de pollitos. Bandejas-alvéolos y carros contenedores para huevos. Alvéolo 8 x 10 especial para codornices. Platos elevadores para la carga de huevos.  
**MATERIAL AGROPECUARIO, S.A.**  
Ctra. Arbós 1,600. Tels: (93) 893 08 89 y 893 41 46.  
VILANOVA I LA GELTRÚ (Barcelona)

# Investigación en Avicultura y Cunicultura

Algo de lo que en España falta en materia de investigación se está haciendo en las

## INSTALACIONES EXPERIMENTALES DE LA REAL ESCUELA OFICIAL Y SUPERIOR DE AVICULTURA

Para broilers, ponedoras comerciales,  
conejas reproductoras y gazapos en engorde

bajo unos lemas de

**máxima seriedad, absoluta discreción, rapidez y coste moderado**

y comprendiendo

**planteamiento de las pruebas, diseños experimentales, confección de raciones,  
suministro de los animales, control de las pruebas, análisis estadísticos,  
e informe sobre resultados**

Instalaciones avícolas y cunícolas abiertas a la Industria Privada

Soliciten información y condiciones detalladas a:

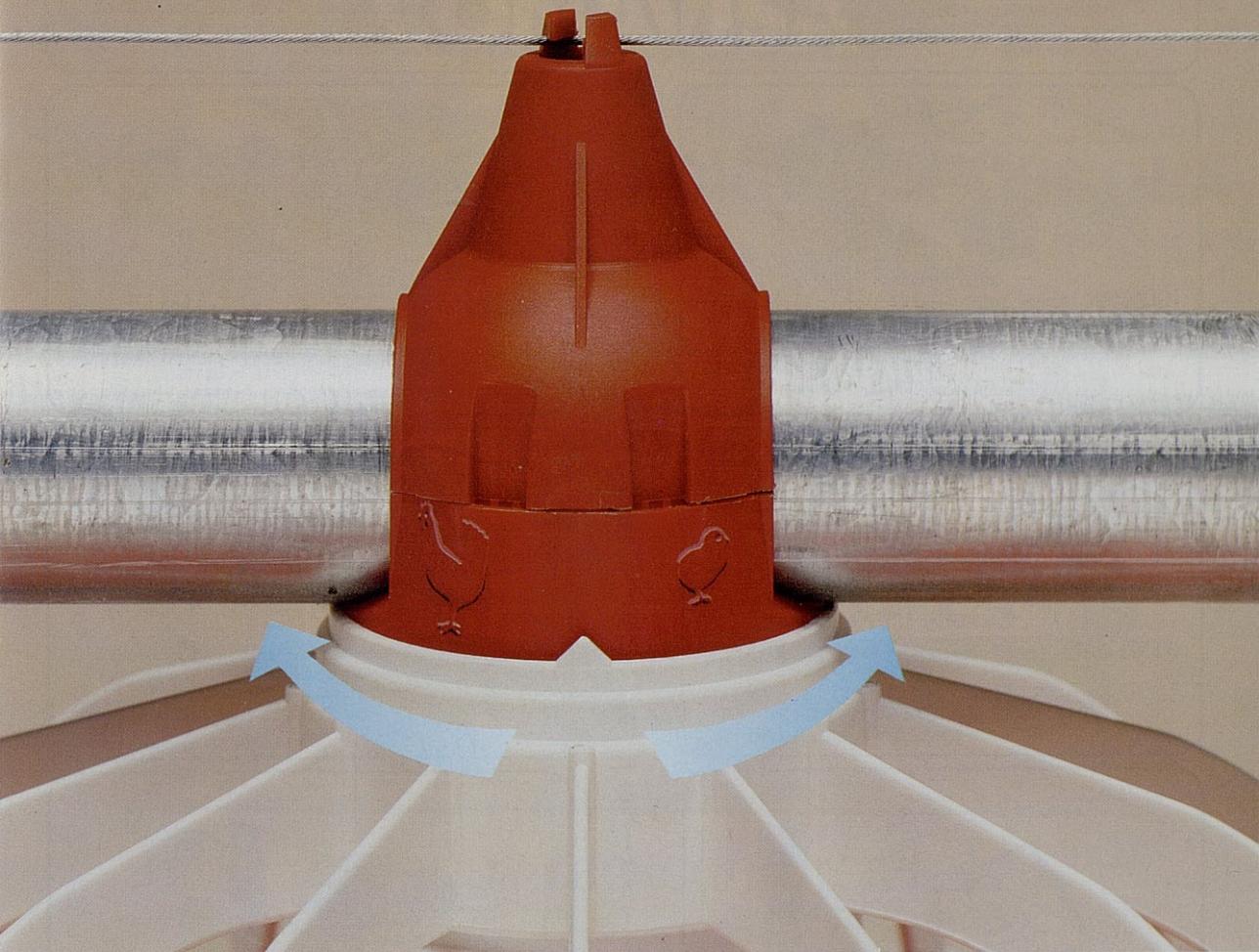
Real Escuela Oficial y Superior de Avicultura. Plana del Paraíso, 14. Tel. (93) 792 11 37  
Arenys de Mar (Barcelona)

### Indice de anunciantes

AGRENER INDUSTRIAL, S.A. ....	86	JUBLA C.B. ....	72
AVIGAN TERRALTA .....	103-104	LABORATORIOS DR. ESTEVE, S.A. ....	74
BIG DUTCHMAN IBERICA, S.A. ....	3ª cubierta	LABORATORIOS HIPRA, S.A. ....	4ª cubierta
BREUIL, S.A. ....	118	LEADER, S.A. ....	108-118
COMAVIC, S.A. ....	140	LUBING IBERICA, S.A. ....	82
CONAVISA .....	139	MASA, MATERIAL AGROPECUARIO, S.A. ....	107
COSMA NAVARRA, S.A. ....	140	MASALLES COMERCIAL, S.A. ....	86 y 117
GER, S.A. ....	138	REAL ESCUELA DE	
HENDRIX POULTRY BREEDERS .....	77	AVICULTURA .....	85, 96, 108, 129, 130
HIBRAMER, S.A. ....	2ª cubierta	SALAZAR, A. ....	71
INDUSTRIAL AVICOLA, S.A. ....	81	SERTEC .....	118
ISA .....	95	TIGSA .....	73-137

# TIGSA<sup>®</sup> M-45

## El comedero más rentable



Este comedero tiene un dispositivo de giro en las tolvas, que lo adapta fácilmente a la alimentación de la 1.ª edad.

Permite seleccionar en cada línea las tolvas que necesita evitando deterioro de pienso durante el primer ciclo de crianza.

Evita bajas en la 1.ª edad por su sistema protegido de suministro de pienso a los pollitos.

La espiral para el transporte del alimento está garantizada por **TIGSA** al 100% hasta 10 años.

El diseño del comedero M-45, ha sido realizado para facilitar al máximo su manejo y garantizar una mejor función para las 2 edades.

El diseño del plato (con enganche tipo bayoneta) facilitan su montaje y limpieza.

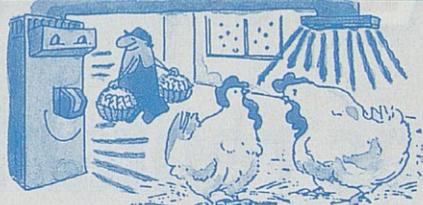
La calidad de los materiales empleados y las características de diseño lo hacen el más rentable.



**TIGSA<sup>®</sup>**

TÉCNICAS  
E INNOVACIONES  
GANADERAS, S. A.

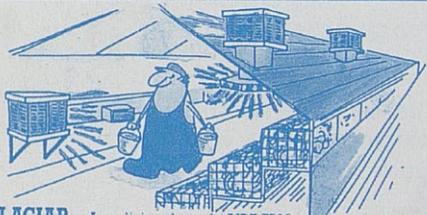
Ctra. C-243 de Vilafranca a Sant Sadurní, km. 9.800  
 ☒ Apdo. de Correos 307,  
 08720 Vilafranca del Penedés (Barcelona) España  
 Tels.: (93) 892 20 69 - 892 24 12  
 Télex: 93377 TXSE-E, Fax: (93) 892 15 66



**WIND.** -Generadores de AIRE CALIENTE tipo monobloc.  
 -Para combustibles líquidos, sólidos o gaseosos.  
 -Potencias caloríficas desde 15.000 hasta 1.000.000 k/h.  
 -Para CALEFACCION de granjas en general, avícolas, porcinas, cunícolas, etc.



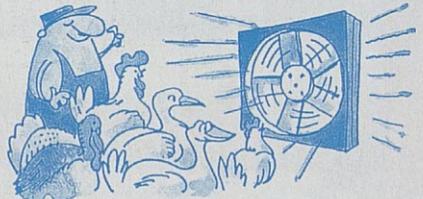
**MASTER.** -Calefactores por AIRE CALIENTE portátiles.  
 -Para combustible líquido (gasóleo).  
 -Potencias caloríficas desde 10.000 hasta 90.000 k/h.  
 -Para CALEFACCION de granjas en general, avícolas, porcinas, cunícolas, etc.



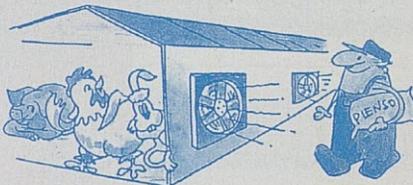
**GLACIAR.** -Acondicionadores de AIRE FRIO por sistema evaporativo.  
 -Funcionamiento SIN COMPRESORES.  
 -Potencias frigoríficas desde 3.000 hasta 50.000 frig./h.  
 -Para refrigeración, ventilación y humidificación de granjas en general, avícolas, porcinas, cunícolas, etc.



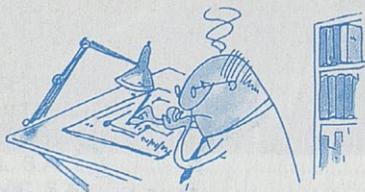
**HUMER.** -Módulos para REFRIGERACION Y HUMIDIFICACION DE AIRE por sistema evaporativo.  
 -Funcionamiento en circuito cerrado de agua, sin compresor.  
 -Para cualquier potencia frigorífica escogida.  
 -Para climatización de granjas en general.



**VENTIGRAN.** -Ventiladores helicoidales de GRAN CAUDAL A BAJA VELOCIDAD.  
 -Transmisión por poleas.  
 -Caudales de aire comprendidos entre 20.000 y 50.000 m<sup>3</sup>/h.  
 -Para ventilación de granjas cunícolas, ganaderas, avícolas, etc.



**VENTIGRAN.** -Ventiladores helicoidales REGULABLES.  
 Mod. SC  
 -Caudales comprendidos entre 1.500 y 12.000 m<sup>3</sup>/h.  
 -Construidos en materiales inalterables (PVC).  
 -De aplicación en granjas en general, cunícolas, porcinas, avícolas, etc.



PROYECTOS



INSTALACIONES

C  
A  
L  
O  
R

+

F  
R  
I  
O

+

V  
E  
N  
T  
I  
L  
A  
C  
I  
O  
N

=  
C  
L  
I  
M  
A  
T  
I  
Z  
A  
C  
I  
O  
N



**GER**

GESTIONES, ESTUDIOS  
 Y REALIZACIONES, S.A.

Ctra. de Valencia, kilómetro 6,300  
 Tel. (976) 50 35 58 • Fax (976) 50 44 86  
 50410 CUARTE DE HUERVA  
 (Zaragoza) - España

Solicito información de sus sistemas para granjas

D. ....  
 Domicilio .....  
 Teléfono ..... Ciudad .....

Enviar este recorte a GER

Carretera de Valencia, kilómetro 6,300 50410 CUARTE DE HUERVA (ZARAGOZA)



# COORDINADORA NACIONAL AVICOLA

Empresa líder en el mercado del pollito



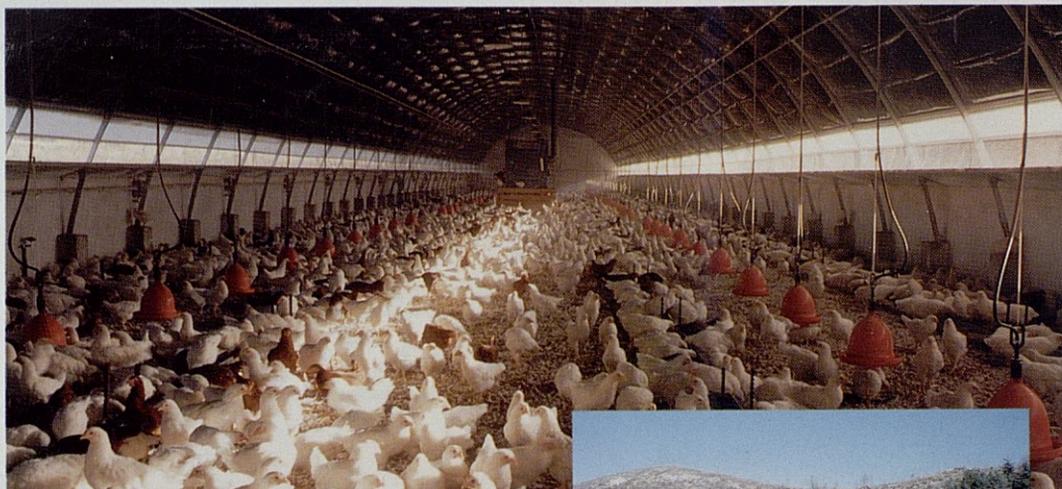
Extensa red comercial

CONCENTRE AQUI SUS OFERTAS Y DEMANDAS



Ardévol, 11. Tel (973) 31 28 62 - 31 28 66. Fax (973) 31 30 36  
Lunes mañana: (977) 38 54 82  
TARREGA (Lérida)

# NAVES Y TUNELES PREFABRICADOS PARA GANADERIA



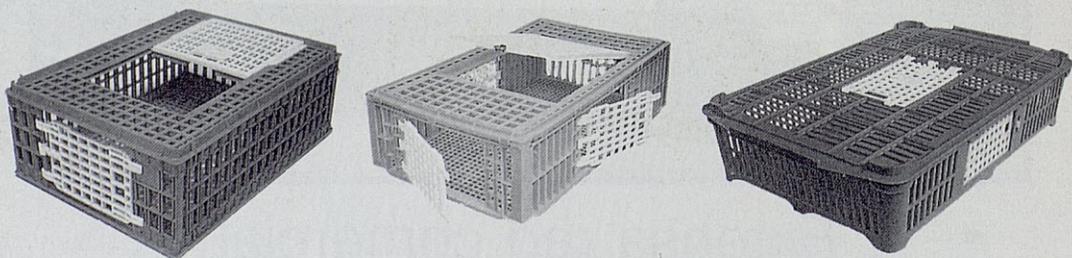
Disponemos de lo mejor y más barato para su instalación ganadera. Tenemos instalaciones difundidas por toda Europa.



## COSMA NAVARRA

Polígono Talluntxe - Noain - Navarra

SOLICITE INFORMACION SIN COMPROMISO EN EL TEL: (948) 31 74 77

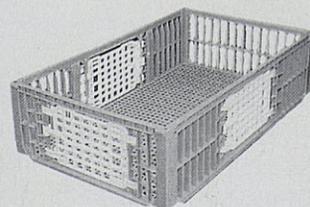


CAJAS PARA EL TRANSPORTE DE:

Pollos, Gallinas, Perdices, Codornices, Faisanes, Conejos, Pollitos de un día

 **COMAVIC, S.A.**

Tel (977) 75 54 60 - Fax (977) 77 03 40  
Ctra. de Constantí, Km 2,3. 43206 REUS



# SUS PONEDORAS SE MERECEEN LO MEJOR



Si quiere que su producción de huevos sea un éxito.

## EUROVENT

es su batería.

Los puntos clave:

- Un medio ambiental higienico y oxigenado.
- 1 kg. más de producción de huevo por gallina y año.
- 5% más de huevo de 1a clase.
- Reducción del 50% de problemas ambientales.

Y además:

- La gallinaza será facil de almacenar y transportar con un contenido del 50 - 55% de materia seca.

## EUROVENT

Le permite una altura de hasta ocho pisos sin necesidad de hacer obra adicional.  
¡Esto es la calidad Big Dutchman!



# Big Dutchman

**BIG DUTCHMAN IBERICA S.A.**

Poligono Industrial Agro-Reus · Calle Victor Catalá · Nave 13  
43206 Reus (Tarragona), España · Tel. 977 / 31.78.77 · Fax 31.50.47

# HIPRAVIAR TRT-4

(IB + ND + IBD + TRT)

CON **1** SOLA VACU-  
NACION PUEDE  
INMUNIZAR SUS  
AVES FRENTE  
A **4** VIROSIS:

BRONQUITIS INFECCIOSA

ENFERMEDAD DE NEWCASTLE

ENFERMEDAD DE GUMBORO

SINDROME CABEZA HINCHADA



LABORATORIOS  
**HIPRA, S.A.**

AVDA. LA SELVA, S/N - 17170 AMER  
(GERONA) SPAIN - TEL. (972) 43 08 11  
TELEX 57341 HIPR E - FAX (972) 43 08 03